

Enten num dil Bab : in rapport de fiasta

Autor(en): **Derungs, Ursicin G.G.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **64 (1979)**

Heft 12

PDF erstellt am: **15.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-882367>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Enten num dil Bab

In rapport de fiasta

da Ursicin G. G. Derungs

Tschei di han ei satrau mei. Jeu sundel era staus suenter bara, schon per-
via della glied. Empau denton era ord marveglias.

Gl'emprem haiel ditg stuiu studegiar tgei trer en. Per quei tec malencura-
da che vevel (per buca grad dir: nuot), era ner empau surfatg. (Dil remi-
nent ei ner gniu ord moda. Oz astg'ins trer en grisch ni stgirblau era cun la
pli sincera malencurada, ch'ei dil rest onz rara). Dall'otra vart vev'jeu –
sco fetg tier parenz – de setener vid ina fuorma. La finala haiel tratg en il
solit: Blue jeans cun ina giacca sportiva de vali.

Quella sepultura haveva per mei in summa in aspect sportiv: Mussar alla
glied con vescals ch'ins sa esser cu ins vegn satraus. En quei risguard
hai jeu in summa adina giu ideas empau curiosas. Buca mo ina cura dima-
gronta, ni el cass extrem schizun ina malsogna, na, tenor mia idea ha la
mort senza in effect tonic. Ella ei extremamein stimulonta e sa scuvierer
forzas tochen lu satradas. Secapescha ch'ins sa buca recumandar a Pie-
der ed a Paul ina de quellas curas-cavagl. Buca tuts survivan lur atgna
mort. –

Item. Per turnar anavos tier mia sepultura: Surstaus erel conta glied
ch'era vegnida suenter bara: «Dalunsch e damaneivel», «grond e pign»,
«giuven e vegl», «sempels e scolai», sco la Gasetta ha scret. E practica-
mein tuts en ner, cun l'exceptiun d'in pèr amitgs, de fetg tier parenzs (e
de memez secapescha). Quei ha schon fatg empau impressiun.

Tgi teneva enta maun la corda de paternos e recitava cul vischin pruamein
il rusari. Ins veseva vid lur fatschas: Ei stevan mal, eran pli serius che
trests, buca senza speronza. Ils «vers Israelits» che gnanc in prer sa lava-
gar buc. Enzaco eran quels simpatics a mi, endinai ch'els fuvan en lur re-
clia recitaziun. Jeu sun segirs: Sch'jeu fuss ius vi tier quels ed havess
detg: «Tgei leis star cheu e dir rusari, jeu sun gie vivs. Mei a casa, targei ô
vos tschops ners e mei a segar!» quels vessen pruamein mess la corda de
paternos en sac, priu ora la pipa, forsa scurlau in tec il tgau e detg: «Min-
tgin sto sez saver, sch'el ei vivs ni morts», e fussen i per lur fatg. Mo jeu
sun staus dalla vart.

Auters sgnuflavan en lur fazalets de nas sedeliberond aschia de lur
schliatas cunscienzas. Zatgeinins gnevan neu tier mei e condolavan re-

citond las solitas frisas. «Tgei capis vus della mort, vus che essas aunc mai morts», havess jeu il pli bugen rispundiu a mes consoladers. Auters sburbatavan: «Mo curascha, lai ual, la veta sto ir vinavon etc.» E co! La veta vegn ad ir vinavon en moda e maniera che vus, farisès, fageis aunc eglis. Nuot ei pli bi ch'ina biala sepultura.

Jeu hai deplorablamein buca saviu surveser la gruppa dils marviglius e de quels che vevan breigia de zuppar lur satisfacziun. Ins saveva quasi leger vid lur fatschas: «Dieus seigi ludaus, finalmein morts! Dieus detti ad el il ruaus veramein perpeten (per ch'era nus haveien nies ruaus. Amen)». Ei pareva che mia mort havessi in effect tonic silmeins ton per els sco per mei. Enzaco sesentivel ligiaus cun els. Legria e satisfacziun era denter nus enzatgei sc'in numnader general, sulettamein cun la differenza ch'els selegravan ch'jeu erel morts, malgrad ch'jeu erel vivs, ferton ch'jeu selegravel ded esser vivs, malgrad ch'jeu fuvel morts.

Il center della celebrazion funerala era senz'auter la musica dil vitg vischinont. El testament vev'jeu giavischau ch'ella sunassi il marsch per mia sepultura, ed aunc auters tocs sche pusseivel. Sco jeu haiel saviu constatar cun agens eglis (ni meglier detg: udir cun atgnas ureglias) ei quei davos giavisch vegnius respectaus. Cun il marsch «Addio Biasca» han ins purtau mia bara dalla casa paterna alla baselgia, e sur fossa hai jeu saviu udir il «Marignano», in marsch de concert empau pli pretensius (sco laic en fatgs de musica hai tut emblidau ils cumponists). Sulet in giavisch han ei buca vuliu ademplir: De sunar sur fossa in arranschament per musica instrumentala dell'«Invitaziun al sault» de C.M. v. Weber; forsa ord tema ch'ils morts vessien entschiet a saltar e disturbar il sogn ruaus de santeri. En baselgia erel semess els bauns davontier. Sco fetg tier parenz de mei era quei plaz senz'auter giustificaus. Strusch che la gliעד era sefultschida da porta-baselgia en (tuts vevan gnanc giu plaz buc), vegn il plevon ord teschamber, fa igl enclin, va vi tier la scantschalla, tuoscha empau de quei schetg ed entscheiva: «Ei ha plaschiu al Bab tutpussent de clamar ord questa veta, speronza al ruaus... vul dir alla beadadad perpetna nies car convischin.... ella vegliadetgna de mo.... onns. – etc. etc.» Pia deva ei aunc in tierz che s'uneva cun mei e cun la gruppa dils «cuntents» sut il medem numnader general dil plascher e della satisfacziun.

Suenter quels plaids introductivs che finevan cun la floscla dellas «consolaziuns de nossa sontga religiun», dellas qualas jeu haiel sentiu sgar-scheivel pauc cu jeu sun morts, fa igl augsegner in segn cul maun. Tuts sesan. Ei cuozza in pulit mument, avon che mintgin seigi secavigliaus endretg en quei stretganem ed hagi dau siu davos tuosch. Finalmein eis ei

quiet. Jeu vewel cruschau la bratscha e sesevel cumadeivels davontier el baun dils fetg tier parenzs. Il plevon va cul maun al frunt schend:

«Enten num dil Bab...» e seferma.

El veva viu mei. Jeu miravel buca senza marveglias ual els egls ad el. Enzaco savevel jeu capir siu imbaraz. Vesper ch'jeu erel leu vivs ed en fuorma, ferton ch'el teneva il necrolog per mei, era secapescha buca dil tut sem-pel. La liturgia funerala che preveda differents ritus «cadavere praesente» ni «cadavere absente», veva buca elaborau ina funcziun speciala per il cass ch'il defunct massi suenter bara a sesez. Bein ha Ruma dau certas disposiziuns per «cass dolorus», disposiziuns che schevan ch'il defunct «abesse debet a locis in quibus notus est etc. etc.», quei che vul dir per romontsch pli u meins il sequent: Ins duei procurar en tutta discreziun ch'il defunct sefetschi buca veser denter la gliued, per che quella prendi buca scandel ni tratgi forza schizun ch'il miert seigi vivs. –

«Enten num dil Bab...»

Il plevon entscheiva e scarpetscha danovamein. Forsa fageva mia fatscha surrienta vegnir ord il concept el. Mo atgnamein: Pertgei vess el duiu continuar cun la fuormla d'introducziun? Tonscha ei buca davon e davos cul Bab? Il Fegl ei vegnius mazzaus per voluntad dil Bab, ed il Spért Sogn ei adina staus plitost malmaneivels, el che sufla nua ch'el vul. Cura ch'ins vegn tier el, fagend la sontga crusch, ein ins distracts ni tegn gia in tschadun suppa en ballontscha. E teman ins buca siu operar «suterran»? Ual tier ina sepultura eis el, il Spért Sogn, smaladet prigulus: Ei savess schabegiar sco'i stat scret tier Ezechiel:

«Profetisescha sur quell'ossa e di ad ella: Vus ossa secca, tedlei il plaid de Jahve. Aschia plaida Jahve, il Segner: Jeu dun a vus Spért, che vus daven-teies vivs... E cheu ha ei dau in ramurar e talaccar. In ies semuentava tier l'auter. Jeu hai mirau e viu co carn e gnarva surtargevan l'ossa... Ed jeu hai profetisau sco Jahve haveva detg, ed il Spért ei vegnius sur quels corps, els ein daventai vivs ed ein levai en pei.»

Gie, cun invocar il Spért riscass ins de metter en moviment igl entir san-teri, d'annullar tut ils «requiems» scutinai sur logs, e de haver a dies tut la roscha de narradira saltonta. Meglier pia buca menzionar memia fetg e savens il Spért Sogn. El vess tgunsch saviu far saltar ils morts el tact della ossa, pertgiri po po... Exsultabunt Domino ossa humiliata. Na, buc il

Spért Sogn, buc il Spért Sogn, mobein tut enten num dil Bab, num dil Bab... bab.... bab... bab.... bab... bababapapapa...

... El tun monoton dil riug, pil qual il plevon haveva denton anflau il ca-raun, erel jeu secupidaus.

En siemi sesanflav'jeu sut igl imposant clutger-baselgia che s'erigeva lo-schamein e cun tschera smanatschonta siado encunter tschiel. Jeu mi-ravel dils mirs si e stuevel tener miu tgau fetg anavos per vegnir de far quei. Miu egl entscheiva a reiver da quels mirs siado ed arriva tier las ter-mentas ruosnas, las finiastras sisum il clutger che miravan en tuttas qua-ter direcziuns sco tons egls viado ella cuntrada. E sur quellas furava il clu-tger cun siu spitg viaden el tschiel blau che veva cun ses nibels igl aspect della mar en turmegl. Quels egliuns aviarts che suandavan mei nua che jeu mavel, vevan sin mei la forza carmalonta della calamita. Sco sin ca-mond entscheivel jeu ad ir dil mir si, pli e pli ad ault. Mo pli ad ault che jeu vegnel e pli ch'jeu quetel ch'il clutger muossi cul spitg engiu, giuaden el tschiel che fuva sc'ina mar. Ed jeu stuevel setener per buca curdar dal clu-tger si. Gia pendevel jeu mo vid in maun pli e vevel tema per aschi da dir de «curdar en tschiel», de sfundrar e negar leu. E tuttenina stoi jeu schar dar...

... e sededestel dal tun mét provocaus da miu tgierp, lischnaus giu dal baun en quei mument che tuts ein s'alzai.

Il plevon veva ual finiu siu priedi de bara. Donn che jeu erel sedurmentaus. La caschun ded udir igl agen riug de bara tuorna mattei buca schi dabot pli.

Suenter la recitaziun dils famus «Tschun Bab nos» e «Gloria Patri» per il ruaus perpeten de mia persuna e suenter la messa celebrada ella medema intenziun, semova il til o sin santeri.

Leu ei tut sesviluppau pli u meins tenor il ritus usitau: Suenter empau ore-mus han ins sbassau il vischi cun mia bara giuaden en fossa. In mument sentevel tut stretg el pèz, udend co miu vischi rumpanava da mintga maun encunter il dir tratsch de mia stretga fossa. Epi las empremas palas tratsch: Crac... crac... crac... e la vusch dil prer si sper igl ur della fossa: «Patratga carstgaun che ti eis puorla...», e lu la davosa crusch: Enten num dil Bab.

Jeu stevel ual davos el, sco miu fetg tier parenz, en blue jeans e giacca sportiva, ed haiel anflau per bien d'envidar si ina cigaretta. Denton era la musica pinada per siu marsch de concert, sco detg il «Marignano». Apropos musica: Jeu vevel schau far miu vischi en fuorma della cofra d'ina ge-gia, in tec pli grond secapescha, e vevel ordinau el testament ch'ins metti mia gegia cun mei en fossa. Jeu level en tuttacass esser promts per saver

sunar si tier il sault dils morts da mesa notg e far empau fiasta per la gronda levada.

Strusch che las ceremonias eran finidas, ei in «amitg» vegnius ord la fuola e sepostaus sper mia fossa. El purtava vestgiu e cravatta nera empau en uorden. Malencurada da camifo. Duront ch'il prer springeva aunc per la davosa gada aua benedida, ha el mess en uorden ses fegls ch'el teneva enta maun, ha tratg in tec vida siu tschiep, dau in tuosch, alzau il tgau, rubigliau il frunt, tratg ensemen sias levzas en fuorma de tgil-gagliana ed entschiet en tun prezius:

«Zun prezia da raspada de malencurada!» Suententer ch'jeu havevel munchentau il necrolog digl augsegner, level silmeins tedlar il plaid da bara de miu «amitg» ed haiel gizzau las ureglias.

«Nies zun preziau amitg e convischin, avon la fossa frestga dil qual nus stein, ei ius tier il Segner. El ei naschius en ina buna famiglia. En quella secattavan daveras las premissas per schar encagliar ils ideals: Lavur, spargnusadad, carezia ed oraziun. Siu bab era enconuschents lunsch entuorn sco versau marcadont de pors. A quella clamada eis el staus fideivels entochen la mort. El, che fuva nuota schliet speculant, ha adina pusppei tschercau ed anflau gudogn accessori, luvrond magari da di e da notg. Igl ei unic co quel mava entuorn cun ses patrums. Tuts savessen buca selubir quei. Fetg consoleivel seigi ei stau de constatar ch'il bien bab seigi ius vi tier l'armada gronda senza dolur e senza cumbat, aschia che sia veta ei stada benedida. La consternaziun ei gronda e resentida. Il schoc ei general. Il nunspetgau ei succediu. La surprisa ei totala. Era fideivels de viver cun Diu sco era cun il concarstgaun er'el gia en ses giuvens onns de bien cor. Quei ha el era teniu. Tier siu bab fa el in bien e solid emprendissadi. El era per aschidadir il pol ruassont ellas hurschas de tuttas uisas en nies temps. Propi consolont. Um ruasseivel e ponderau, sededichescha el totalmein a sia biala ed interessanta vocaziun. Duront l'uiara mundiala ha ei tucchau ad el – sco a tons auters – de far bia survetsch militar. La tenuta negativa, caracterisada da passivadad, decuraschament, tema e resignaziun da biars giuvens e vegls enviers il stadi, la cuminonza e la veta ei in grond prighel da nos dis, in prighel che vul e duei esser meditaus. Era quei hobi ha el surpriu de siu bab. Mo cun sefidar sin quel sisura en lavur ed oraziun, che ha segiramein buca muncau, ein ils dis ed onns bials e meins bials de sgarschur e temas adina vargai. Il car e nunembliedivel defunct unescha la luvrusadad dil bab cun la spargnusadad e mi-geivladad della mumma. Propi noblas vertids per ina veta ventireivla e per

esser beinvesius da vischins e contuorn. El ei restaus ledis sc'in crap, ed ha saviu murir cun quella consolaziun: che el laschi anavos negin sin quei mund zanistrau che fa daveras patertgar empau, tgi che sa insumma patertgar.

En ina famiglia purila vegn el gia baul confruntaus cun las bellezias ed oravontut cun la suveranidad dalla veta dil pur. Luvrar e spagnar ei stau la devisa dils vegls ed era la sia. Adina savevan ins dumandar el per beinqual plaid e cussegl. Grondas patarlas era buca sia moda. Curdaus sut la carga ha el en cumpleina fideivladad rendiu sia olma al Scaffider. Il Bab ha denton vuliu quell'unfrenda. Ed ussa ruaussa nies car defunct sut la tuor de siu venerau sogn Patrun. Possi el ruassar cheu per adina.»

La gliעד ha detg che miu «amitg» hagi discurriu fetg bein. El era finfatg setenius vid la devisa dils latins: «De mortuis nil nisi bene» (dils morts duei ins plidar mo dil bien).

Denton vevan ins postau avon mia fossa aunc aviarta il parlet d'aua benedida. Suentar il «Babnos per il proxim che vegn satraus en quei santeri» ein tuts sefultschi encunter mia fossa per dar l'aua benedida. Jeu sun ius vitier sco empem, hai bess il stumbel de mia cigaretta giu sil vischi e sundel ius per miu fatg.

E cheu fuss jeu ussa pia davos meisa. Secapescha ch'jeu fetschel schon empau vit a mi. Denton, tgei vul ins far? Cura ch'ins ei morts, resta mo la niua veta pli, senza scorsa e senza vestgiu. Negin di a ti: Con vivs che ti eis! Ti vivas, e basta. E quei ei la humilitonza dil viver. Empau stuevel patertgar vid ils plaids che miu «amitg» aveva teniu sur fossa. Quei ch'el veva detg era tut «ver», vul dir: ei era schabegiau en realitad. Mo nua fuvel jeu, nua mia veta en quei discuors? – Mo prest haiel stuiu surrir de memez e mia naividad. Quei era il discuors per mia mort, buca quel per mia veta. Las davosas palas tratsch sin miu vischi. Aschia fagevan ins entrar mei ella retscha, egl uorden perfetg della mort.

Item. Al gentar de bara sundel buca staus (sch'ins abstrahescha digl aperitiv che haiel priu per far «viva» cun mes cumpogns). Jeu havevel basegn ded esser empau persuls e guder. La finala vegn ins buca satraus mintga di.

Denton haiel prest puspei entschiet a luvrar ed ir denter la gliעד. Quella era empau spuretga e desorientada, tochen ch'ins ha in bi di detg a mi aviartamein:

«Tgei laias ti pomai è dar el tgau ded esser vivs e ded ir entuorn? Nus vein satrau tei, dau a ti la davosa honor, springiu aua benedida ed unfriu per-

suenther in entir di. E ti has la garmaschia de viver? Vein nus buca fatg sur tia fossa solemnamein il segn della crusch: «Enten num dil Bab etc. epi mess flurs e tschupials? Vein nus buca reservau per tei in plaz bi avunda sin santeri? Mo ti vas entuorn, senza pietad e respect avon la mort!» Ed ei han priu scandal de mei.

Jeu cartevel che els, che plaidan e scrivan cun tonta emfasa sur della songadad e dignitad della veta, prendessien scandal plitost de mia mort che de mia veta. Mo forse negin che haveva aunc detg ad els ch'ei detti buca mo ina veta suenter la mort, mobein è ina veta avon la mort.....

Tscheidi

Tscheidi vev in aungel castav in carpei.

Tscheidi vev il bab enta maun in furschel.

Tscheidi ha la mamma bargiu ei zup.

Tscheidi ha vischin mia nuoras pindrau.

Tscheidi ei il tratsch rumpliahaus al vischi.

Tscheidi ha la mamma dotg, use vegn ei di.

Tscheidi er'ei bi, ed il bi ei vargaus.

Tscheidi vev jou pasch, ed jou vevul in ciaus.